



MALTA

**Fit-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva
(Att Dwar id-Dazju tas-Sisa – Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta)
Magistrat
Dr. Gabriella Vella B.A., LL.D.**

Rikors Nru. 33/15VG

Go Fuels Limited

Vs

**Il-Kummissarju tat-Taxxi, Ministru ghall-Finanzi, Direttur Generali
(Dwana), Direttur (Sisa) u l-Avukat Generali**

Illum 19 ta' Jannar 2017

It-Tribunal,

Ra r-Rikors ipprezentat mis-socjetà Go Fuels Limited fl-14 ta' Mejju 2015 permezz ta' liema titlob li t-Tribunal: (i) jannulla, jirrevoka u jhassar id-decizjoni tal-Kummissarju tat-Taxxi ta' l-20 ta' Frar 2015 li biha l-applikazzjoni taghha ghal licenzja ta' mahzen tas-sisa giet rifjutata; (ii) jawtorizza l-licenzja favur taghha ghal mahzen tas-sisa sabiex jinzammu z-zjut lubbrikanti; u (iii) jaghti kull ordni u provvediment li jidhirlu xieraq u opportun, bl-ispejjez u bir-riserva ta' kull dritt u azzjoni fil-ligi kontra l-Intimati;

Rat ir-Risposta tal-Kummissarju tat-Taxxi, tal-Ministru ghall-Finanzi, tad-Direttur Generali (Dwana), tad-Direttur (Sisa) u ta' l-Avukat Generali permezz ta' liema jeccepixxu li: (i) in linea preliminari, il-Kummissarju tat-Taxxi, il-Ministru ghall-Finanzi u l-Avukat Generali ma humiex il-Legittimi kontraditturi fl-azzjoni odjerna u dan a tenur ta' l-Artikolu 181(B) tal-Kap.12 tal-Ligijiet ta' Malta; (ii) fil-meritu, ai termini ta' l-Artikolu 29A(2)(c) u (3)(a)(c)(d) tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta, it-talba tas-socjetà Rikorrenti ghandha tigi michuda, bl-ispejjez kontra taghha, in kwantu ghal kollox infondata fil-fatt u fid-dritt in kwantu fic-cirkostanzi tal-kaz iz-zewg Diretturi tas-socjetà Rikorrenti, li ressqet talba ghal licenzja ta' mahzen tas-Sisa ghaz-zamma ta' zjut lubbrikanti a tenur tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta, ma jissodisfawx ir-rekwiziti ta' l-imsemmi Artikolu 29A(2)(c) u (3)(a)(c)(d) tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta;

Rat ir-Risposta ulterjuri tal-Kummissarju tat-Taxxi, tal-Ministru ghall-Finanzi, tad-Direttur Generali (Dwana), tad-Direttur (Sisa) u ta' l-Avukat Generali permezz ta' liema jeccepixxu li l-azzjoni odjerna hija intempestiva ai termini ta' l-Artikolu 34 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta peress li hemm proceduri kriminali pendenti quddiem

il-Qrati tal-Magistrati (Ghawdex) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali fil-konfront taz-zewg diretturi tas-socjetà Rikorrenti u cioè Michael u/jew Anthony Zammit bin-Numri ta' Referenza 23/2011, 81/2012 u 444/2012 u proceduri kriminali ohra fil-konfront ta' Michael Zammit quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali;

Ra li waqt is-seduta tad-9 ta' Lulju 2015¹ l-Intimati, b'zieda ma' dak minnhom già eccepit fir-Risposti taghhom, talbu s-soprasessjoni ta' dawn il-proceduri pendenti l-ezitu tal-proceduri kriminali imsemmija fir-Risposta Ulterjuri taghhom u ra li s-socjetà Rikorrenti opponiet ghal tali talba stante li d-decizjoni tal-Kummissarju tat-Taxxi ttiehdet fl-20 ta' Frar 2015 u stante li l-proceduri kriminali imsemmija ghadhom pendenti u ma jeffettwawx dik id-decizjoni, oltre l-fatt li hemm il-presunzjoni ta' l-innocenza favur taghhom;

Ra li b'Nota pprezentata fit-13 ta' Lulju 2015², is-socjetà Rikorrenti ippremettiet illi l-Artikolu 34 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta li fuqu l-Intimati jibbazaw it-talba taghhom ghas-soprasessjoni tal-proceduri pendenti l-ezitu ta' proceduri kriminali fil-konfront tad-Diretturi taghha, jillimita lil individwi milli jipproponu appelli taht l-Artikoli 30 sa' 32 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta filwaqt li l-appell taghha, kif jirrizulta ben car mir-Rikors promotur, huwa a tenur ta' l-Artikolu 29A tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta u ghalhekk l-Artikolu 34 citat mill-Intimati ma japplikax ghall-kaz in ezami;

Ra li b'Digriet moghti fit-22 ta' Lulju 2015³, it-Tribunal astjena milli jiehu konjizzjoni tat-talba ta' l-Intimati ghas-soprasessjoni ta' dawn il-proceduri avvanzata waqt is-seduta tad-9 ta' Lulju 2015 u minflok ordna l-inverzjoni tal-provi fir-rigward ta' l-eccezzjoni ta' l-intempestività ta' dawn il-proceduri b'dana ghalhekk li jkunu l-Intimati li jibdwew iressqu l-provi taghhom in sostenn ta' l-eccezzjoni bbazata fuq l-Artikolu 34 tal-Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta;

Sema' x-xhieda ta' l-Ispettur Ian Abdilla⁴, ta' l-Ispettur Maurice Curmi⁵, ta' l-Ispettur Frank Tabone⁶ u ta' l-Ispettur James Grech⁷ moghtija waqt is-seduta ta' l-4 ta' Settembru 2015 u ra d-dokumenti rispettivament esebiti minnhom markati Dok. "A" sa' Dok. "C" a fol. 44 sa' 57 tal-process, ra d-dokumenti markati Dok. "DG" sa' Dok. "DG12" esebiti mill-Intimati permezz ta' Nota Guramentata pprezentata fit-18 ta' Settembru 2015 a fol. 67 sa' 86 tal-process, sema' x-xhieda ta' Joseph Chetcuti, Direttur tas-Sisa, moghtija waqt is-seduta tal-25 ta' Jannar 2016⁸;

Ra n-Nota ta' Sottomissjonijiet ta' l-Intimati pprezentata fl-14 ta' April 2016 a fol. 98 sa' 101 tal-process u ra n-Nota Responsiva tas-socjetà Rikorrenti ipprezentata fit-22 ta' Gunju 2016 a fol. 104 sa' 106 tal-process;

Sema' t-trattazzjoni orali finali da parte tad-difensuri tal-partijiet kontendenti;

¹ Fol. 28 tal-process.

² Fol. 29 tal-process.

³ Fol. 31 sa' 35 tal-process.

⁴ Fol. 58 sa' 60 tal-process.

⁵ Fol. 61 u 62 tal-process.

⁶ Fol. 63 u 64 tal-process.

⁷ Fol. 65 u 66 tal-process.

⁸ Fol. 92 sa' 96 tal-process.

Ra l-atti kollha tal-kawza;

Ikkonsidra:

Bil-proceduri odjerni s-socjetà Rikorrenti tikkontesta decizjoni notifikata lilha b'ittra datata 20 ta' Frar 2015, in forza ta' liema giet michuda t-talba taghha ghall-awtorizzazzjoni sabiex tagixxi bhala kustodju ta' mahzen awtorizzat a tenur ta' l-Artikolu 29A tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta. Hija tikkontendi li ghalkemm il-Ligi tipprovdi ragunijiet specifici in bazi ghal liema il-Kummissarju tat-Taxxi jista' jirrifjuta talba ghall-awtorizzazzjoni biex persuna tagixxi bhala kustodju ta' mahzen awtorizzat, fil-kaz taghha ma nghatat ebda raguni jew spjegazzjoni ghar-rifjut tat-talba minnha avvanzata a tenur ta' l-imsemmi Artikolu 29A tal-Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta. Fid-dawl ta' dan ghalhekk u peress illi skontha l-Kummissarju tat-Taxxi ghandu l-obbligu li jaghti ragunijiet in sostenn tar-rifjut tat-talba ghall-awtorizzazzjoni biex topera bhala kustodju ta' mahzen awtorizzat, tikkontendi li d-decizjoni in kwistjoni ghandha titqies minghajr effett, arbitrarja u ghal kollox ingusta. Apparte minn hekk tikkontendi wkoll li fi kwalunkwe kaz ebda wahda mir-ragunijiet in bazi ghal liema talba ghall-awtorizzazzjoni biex persuna tagixxi bhala kustodju ta' mahzen awtorizzat tista' tigi michuda ma tapplika ghalha u fil-kaz taghha u ghaldaqstant it-talba taghha ghall-ghoti ta' tali awtorizzazzjoni kellha tigi milqugha. Konsegwentement ghalhekk is-socjetà Rikorrenti titlob li t-Tribunal jannulla, jirrevoka u jhassar id-decizjoni notifikata lilha b'ittra datata 20 ta' Frar 2015 u minflok jawtorizza l-ghoti a favur taghha ta' l-awtorizzazzjoni sabiex tagixxi bhala kustodju ta' mahzen awtorizzat.

L-Intimati jopponu ghall-appell tas-socjetà Rikorrenti mid-decizjoni notifikata lilha b'ittra datata 20 ta' Frar 2015 in bazi ghas-segwenti eccezzjonijiet: (i) preliminarjament il-Kummissarju tat-Taxxi, il-Ministru tal-Finanzi u l-Avukat Generali ma humiex legittimi kontraditturi tas-socjetà Rikorrenti f'dawn il-proceduri a tenur ta' l-Artikolu 181(B) tal-Kap.12 tal-Ligijiet ta' Malta; (ii) fil-mertu, it-talbiet tas-socjetà Rikorrenti huma infondati fil-fatt u fid-dritt a tenur ta' l-Artikolu 29A(2)(c) u (3)(a)(c)(d) tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta. In vista tal-fatt li d-Diretturi tas-socjetà Rikorrenti nstabu hatja ta' reati konnessi mal-Kap.233 u tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta u fil-prezent hemm pendenti fil-konfront taghhom proceduri kriminali ghal reati konnessi ma' l-imsemmija Ligijiet ta' Malta, huma ma jistghux jitqiesu bhala persuni idoneji ai termini tal-Ligi ghall-fini ta' l-awtorizzazzjoni biex persuna tagixxi bhala kustodju ta' mahzen awtorizzat. L-Intimati jeccepixxu ulterjorment illi l-appell odjern huwa intempestiv a tenur ta' l-Artikolu 34 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta stante li fil-prezent hemm pendenti fil-konfront tad-Diretturi tas-socjetà Rikorrenti proceduri ta' natura kriminali kemm quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali kif ukoll quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Ghawdex) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali.

Wagt is-seduta tad-9 ta' Lulju 2015 l-Intimati, b'zieda ma' l-eccezzjoni ulterjuri taghhom, talbu s-soprasessjoni ta' dawn il-proceduri pendenti l-ezitu tal-proceduri kriminali pendenti fil-konfront tad-Diretturi tas-socjetà Rikorrenti. It-Tribunal però b'Digriet moghti fit-22 ta' Lulju 2015 astjena milli jiehu konjizzjoni ta' tali talba stante li fid-dawl ta' l-eccezzjoni ta' l-intempestività ta' l-appell tas-socjetà Rikorrenti sollevata mill-Intimati, huwa iktar opportun li tigi trattata u deciza tali eccezzjoni milli jkun hemm soprasessjoni tal-proceduri. Din id-decizjoni fil-fatt tittratta specifikatament dwar l-eccezzjoni ta' l-intempestività ta' l-appell tas-socjetà

Rikorrenti a tenur ta' l-Artikolu 34 tal-Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta sollevata mill-Intimati.

L-imsemmi Artikolu 34 tal-Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi li: *meta jkun hemm pendenti proceduri kriminali kontra persuna dwar reat taht dan l-Att, li f'konnessjoni ma' dak ir-reat ikun sar xi qbid taht dan l-Att, jew meta persuna tigi informata li jkunu qeghdin jigu kkontemplati procedimenti bhal dawk allura ma jista' jsir ebda appell taht l-artikoli 30 sa' 32 sakemm ma tintemmx il-prosekuzzjoni kriminali jew dik il-persuna tigi informata li ma tkun se tinbeda ebda prosekuzzjoni taghha, u t-termini imsemmija f'dawk l-artikoli ghall-appell ghandhom jigu sospizi skont hekk.*

Is-socjetà Rikorrenti tikkontendi li dan l-Artikolu tal-Ligi ma japplikax ghall-appell minnha interpost mid-decizjoni notifikata lilha bl-ittra datata 20 ta' Frar 2015, stante li l-appell taghha qed isir taht l-Artikolu 29A tal-Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta filwaqt li l-Artikolu 34 ta' l-imsemmi Kapitulu tal-Ligijiet ta' Malta jirreferi ghal appelli taht l-Artikoli 30 sa' 32 ta' l-istess. Fir-rigward fin-Nota Responsiva taghha s-socjetà Rikorrenti tissottometti li *l-appell tas-socjetà attrici sar taht l-Artikolu 29A kif hemm ben indikat fir-rikors ta' l-appell f'paragrafu numru 1: "Illi dan huwa appell a tenur ta' l-Artikolu 29A ta' l-Att dwar id-Dazju tas-Sisa". Dan l-appell kellu jkun biss taht l-Artikolu 29A ghaliex huwa dan l-Artikolu biss li jitkellem dwar "awtorizzazzjoni" minghand il-Kummissarju sabiex wiehed jikseb licenzja ghal mahzen tas-sisa. B'kuntrast, l-Artikolu 30 jghid: "kull persuna li ma ngihatx l-approvazzjoni biex x' imkien jintuza bhala mahzen tas-sisa". Huwa car li dan l-ahhar Artikolu huwa marbut ma' indirizz, ma' post partikolari, filwaqt li l-Artikolu 29A jirrigwarda l-individwu, li l-ewwel ghandu jikseb il-licenzja sabiex izomm post bhala mahzen tas-sisa, imbaghad il-post li jkun ghandu jigi approvat mill-Kummissarju bhala mahzen tas-sisa. Jekk wiehed jara l-ittra mibghuta mid-Direttur tas-Sisa, li jghid il-Kummissarju huwa: "Please be informed that authorisation to hold such license is being refused by the Commissioner". Allura hija cara li kwalunkwe appell li kellu jsir minn din id-decizjoni kellu jsir taht l-Artikolu 29A. Ukoll, li kieku kien qieghed jirrifjuta approvazzjoni ta' post bhala mahzen tas-Sisa taht ir-Regolament 4 kif mahsub fl-Artikolu 30, dan kien jghidu fl-ittra, u fin-nuqqas ma hemm ebda lok ghal spekulazzjoni jew prezunzjoni. Illi bla pregudizzju ghal dan, ghalkemm l-Artikolu 31 jitkellem fuq appell taht l-Artikolu 29A, dan huwa biss sabiex jaghti lill-appellant il-procedura li ghandu jsegi. Id-dirtt li jappella jibqa' moghti lill-Artikolu 29A. Illi minbarra dan u bla pregudizzju ghal dak kollu suespost, kif diga inghad u kif indikat fir-rikors ta' l-appell, dan l-appell lanqas ma sar taht l-Artikolu 32. B'hekk l-Artikolu 34 ta' l-istess Att, li jipprevjeni appell meta dan isir taht l-Artikoli 30 sa' 32, mhuwiex applikabbli u ma jistghax jintuza mill-intimati bhala ostakolu ghas-smigh ta' dan l-appell⁹.*

It-Tribunal però ma jaqbilx ma' din is-sottomissjoni u konsegwenti pretensjoni tas-socjetà Rikorrenti ghaliex minn qari akkurat ta' l-Artikoli 29A u 31 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta jirrizulta bl-iktar mod car u univoku li l-Artikolu 34 ta' l-imsemmi Kapitulu tal-Ligi jista' jigi invokat fir-rigward ta' appell minn rifjut ta' talba ghall-awtorizzazzjoni biex persuna tagixxi bhala kustodju ta' mahzen awtorizzat.

⁹ Paragrafi 5 sa' 7 tan-Nota Responsiva tas-socjetà Rikorrenti, fol. 105 u 106 tal-process.

L-Artikolu 29A(4) tal-Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi li *kull persuna li thoss ruhha aggravata b'decizjoni mehuda mill-Kummissarju skont is-subartikolu (3), tista' tappella taht l-Artikolu 31 lit-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva*¹⁰. L-Artikolu 31(1) tal-Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi li *minghajr hsara ghal dak li hemm provdut ghalih fl-artikolu 32, jista' jsir appell minn decizjoni tal-Kummissarju taht l-Artikoli 29A u 30 lit-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva*¹¹. Minn dawn il-provvedimenti tal-Ligi johrog ferm car li appell minn decizjoni tal-Kummissarju tat-Taxxi fir-rigward ta' talba ghal awtorizzazzjoni lil persuna biex tagixxi bhala negozjant tas-sisa awtorizzat jew bhala kustodju ta' mahzen awtorizzat quddiem dan it-Tribunal isir taht l-Artikolu 31 tal-Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta, liema artikolu tal-Ligi kjarament jaqa' entro l-parametri ta' l-Artikolu 34 tal-Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta.

Determinat li l-Artikolu 34 tal-Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta jista' jigi invokat fir-rigward ta' l-appell tas-socjeta' Rikorrenti mid-decizjoni notifikata lilha b'ittra datata 20 ta' Frar 2015, jehtieg issa jigi determinat jekk fil-kaz in ezami jissussistux l-estremi rikjesti u previsti fil-imsemmi Artikolu tal-Ligi biex l-appell taghha mill-imsemmija decizjoni jitqies intempestiv kif affermat u pretiz mill-Intimati.

Minn qari akkurat ta' l-imsemmi Artikolu 34 tal-Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta johrog ferm car li r-rekwiziti previsti fil-Ligi biex appell taht l-Artikolu 31 tal-Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta jitqies intempestiv huma:

- Li jkun hemm pendenti proceduri kriminali kontra persuna dwar reat taht l-Att dwar id-Dazju tas-Sisa, Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta; **u**
- Li f'konnessjoni ma' dak ir-reat ikun sar xi qbid **taht l-Att dwar id-Dazju tas-Sisa**; jew
- Meta persuna tigi informata li jkunu qeghdin jigu kkontemplati proceduri bhal dawk fil-konfront taghha.

L-Intimati ressqu prova dwar diversi proceduri kriminali pendenti quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Ghawdex) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali¹² u quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali¹³ fil-konfront ta' Anthony Zammit u/jew Michael Zammit, li huma wkoll Diretturi tas-socjeta' Rikorrenti, fir-rigward *inter alia* ta' reati taht l-Att dwar id-Dazju tas-Sisa, Kap. 382 tal-Ligijiet ta' Malta **u** permezz ta' Nota Guramentata ipprezentata fit-18 ta' Settembru 2015, l-Intimati esebew diversi Noti ta' Qbid mahruga fil-konfront ta' l-imsemmija Anthony Zammit u/jew Michael Zammit¹⁴ konnessi mar-reati formanti l-mertu ta' l-imsemmija proceduri kriminali. Ghalkemm in bazi ghal tali xhieda u provi dokumentarji l-Intimati jikkontendu li *ghandu jirrizulta car mill-atti processwali li z-zewg diretturi tal-kumpannija rikorrenti Anthony u Michael ahwa Zammit, ghandhom prezentement proceduri kriminali pendenti fil-konfront taghhom quddiem il-Qorti tal-Magistrati bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali kemm f'Malta*

¹⁰ Sottolinear tat-Tribunal.

¹¹ Sottolinear tat-Tribunal.

¹² Vide xhieda ta' l-Ispettur Ian Abdilla, ta' l-Ispettur Maurice Curmi u ta' l-Ispettur Frank Tabone moghtija waqt is-seduta ta' l-4 ta' Settembru 2015, fol. 58 sa' 64 tal-process, u d-dokumenti minnhom rispettivament esebiti markati Dok. "A", Dok. "B" u Dok. "FT1" a fol. 44 sa' 53 tal-process.

¹³ Vide xhieda ta' l-Ispettur James Grech moghtija waqt is-seduta ta' l-4 ta' Settembru 2005, fol. 65 u 66 tal-process u d-dokumenti minnu esebiti markati lkoll flimkien bhala Dok. "C" a fol. 54 sa' 57 tal-process.

¹⁴ Dok. "DG" sa' Dok. "DG12" a fol. 70 ta' 86 tal-process.

kif ukoll f'Ghawdex, u ghalhekk fl-umli fehma tal-esponent, il-kriterju rikjest fl-Artikolu 34 tal-Kap.382 hu sodisfatt u ghaldaqstant l-azzjoni odjerna hija intempestiva ai termini ta' l-Artikolu 34 tal-Kap.382; liema proceduri kriminali pendenti del resto jikkoncernaw ukoll akkuzi relatati ma' ksur tal-provvedimenti ta' gasoil sdazjat li hu regolat bil-Kap.382¹⁵, it-Tribunal ma jaqbilx li r-rekwiziti previsti u stipulati fl-Artikolu 34 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta effettivament jinsabu **pjenament** sodisfatti u dana billi n-Noti ta' Qbid esebiti mill-Intimati ma jirrizultax li nhargu a tenur ta' u taht il-provvedimenti tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta.

Jibda biex jigi osservat li l-Intimati stess fin-Nota Guramentata minnhom ipprezentata fit-18 ta' Settembru 2015¹⁶ jafferaw li (i) *Illi fis-seduta ta' l-4 ta' Settembru 2015, l-intimati ressuq l-provi dwar l-proceduri kriminali pendenti fil-Qrati kompetenti permezz tax-xhieda tal-Ispetturi tal-Pulizija rispettivi; liema provi kienu rikjesti in vista ta' l-eccezzjoni preliminari ta' l-esponenti ai termini ta' l-Artikolu 34 tal-Kap. 382;* (ii) *Illi fl-istess seduta l-Avukat tal-kumpannija rikorrenti, talab lill-esponenti sabiex jinformaw lil dan l-Onorabbli Tribunal 'prova dwar jekk kienx hemm Qbid fil-kuntest tal-proceduri' u 'jekk hemmx proceduri pendenti, inkluz proceduri Kostituzzjonali fejn il-Qbid qed jigi kontestat'; liema proceduri del resto jinvolvu kemm lill-kumpannija rikorrenti kif ukoll lid-Dwana;* (iii) *Illi l-esponenti jixtieq jirrileva li **Nota ta' Qbid mahrug ai termini ta' l-Artikolu 72 tal-Kap. 37***¹⁷ *tiskatta proceduri kriminali kif ukoll proceduri civili; liema proceduri huma separati u distinti minn xulxin;* (iv) *Illi ai termini ta' l-Artikolu 72(4) tal-Kap. 37 is-sid ta' l-oggett li jinqabad permezz ta' Nota ta' Qbid mahruga skont il-ligi jista' jikkontesta l-istess qbid permezz ta' proceduri civili*¹⁸ *u pendenti l-ezitu ta' l-istess proceduri ghandu l-fakulta li jipprezenta garanzija bankarja in sostituzzjoni ta' l-istess oggett u b'hekk l-oggett jigi ritornat lill-immedjatament, u jghaddu biex jelenkaw, u anke jesebixxu, id-diversi Noti ta' Qbid li nhargu fil-konfront ta' Anthony Zammit u/jew Michael Zammit.*

Minn din in-Nota li giet igguramentata minn Joseph Brincat, id-Direttur Generali (Dwana), jirrizulta li l-Intimati stess jafferaw li n-Noti ta' Qbid mahruga fil-konfront ta' Anthony Zammit u/jew Michael Zammit in konnessjoni mal-proceduri kriminali prezentement pendenti fil-konfront taghhom, u minnhom esebiti f'dawn il-proceduri, inhargu taht l-Ordinanza tad-Dwana, Kap.37 tal-Ligijiet ta' Malta u mhux taht l-Att dwar Dazju tas-Sisa, Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta.

It-Tribunal izid josserva li apparte dak li kjament jirrizulta mill-imsemmija Nota Guramentata, ghad illi fin-Noti ta' Qbid in kwistjoni hemm indikat taht l-intestatura *taghrif qasir ghaliex sar il-Qbid* fost ohrajn l-Artikolu 17 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta li jittratta dwar il-konfiska ta' l-oggetti dazjabbli flimkien ma' l-oggetti l-ohra kollha li jkunu jinsabu ppakkjati maghhom jew li jkunu gew uzati biex jahbuhom kif ukoll il-konfiska tal-vetturi, bastimenti jew mezzi ohra ta' garr uzati ghal importazzjoni, zbark, twarrib, zamma, habi jew garr ta' l-oggetti li d-dazju taghhom ma jkunx thallas, minn ezami akkurat ta' l-istess Noti ta' Qbid fid-dawl tal-provvedimenti tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta dwar il-qbid ta' l-oggetti dazjabbli u/jew vetturi jew mezzi ohra utilizzati fil-kommissjoni tar-reat/reati kontra l-

¹⁵ Nota ta' Sottomissjonijiet ta' l-Intimati, fol. 98 sa' 101 tal-process.

¹⁶ Fol. 67 sa' 69 tal-process.

¹⁷ Enfasi tat-Tribunal.

¹⁸ Enfasi tat-Tribunal.

provvedimenti ta' l-imsemmi Kapitolu tal-Ligi, jirrizulta b'mod car li l-imsemmija Noti ta' Qbid bl-ebda mod ma jistghu jigu kkunsidrati li nhargu taht il-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta.

A tenur ta' l-Artikolu 26 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta, li jittratta dwar qbid ta' oggetti jew vetturi taht l-imsemmi Att: *kull oggett jew vettura li ghandhom jigu konfiskati taht dan l-Att jistghu jinqabdu minn ufficjal tas-sisa*¹⁹. *Kull ufficjal tal-Pulizija*²⁰ li jkun zamm xi oggetti jew vettura, ajruplan jew bastiment li jistghu jigu konfiskati taht dan l-Att **ghandu jikkonsenja dawh l-oggetti jew vettura, ajruplan jew bastiment lil ufficjal tas-sisa kemm jista' jkun malajr u f'kull kaz mhux aktar tard minn tmienja u erbgħin siegħa wara dik iz-zamma**²¹. A tenur ta' l-Artikolu 2 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta '*ufficjal tas-sisa*' tfisser **kull ufficjal li jkollu awtorità legittima li jwettaq dmir jew funzjoni taht dan l-Att**²². Min-Noti ta' Qbid esebiti mill-Intimati jirrizulta li ebda wahda mill-konfiski fir-rigward ta' Michael Zammit u/jew Anthony Zammit ma giet esegwita minn Ufficjal tas-Sisa jew a tenur ta' l-Artikolu 26(2) tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta, inizjalment minn ufficjal tal-Pulizija li in segwitu għadda l-oggett maqbud lil Ufficjal tas-Sisa. Hlief għan-Nota ta' Qbid bin-Numru 27/09 li giet esegwita minn Ufficjali tal-Forzi Armati ta' Malta, il-konfiski gew esegwiti minn Ufficjali tad-Dwana li a tenur ta' l-Artikolu 2 tal-Kap.37 tal-Ligijiet ta' Malta huma *kull ufficjal tad-dipartiment tad-dwana u jfisser ukoll kull persuna ohra li jkollha is-setgħa espressa jew implicita li tagħmel flok il-Kummissarju [tat-Taxxi] fl-esekuzzjoni tad-disposizzjonijiet ta' din l-Ordinanza*.

Huwa evidenti li Ufficjal tad-Dwana ma jistax jese gwixxi l-funzjonijiet ta' Ufficjal tas-Sisa daqskemm Ufficjal tas-Sisa ma jistax jese gwixxi l-funzjonijiet ta' Ufficjal tad-Dwana. Il-funzjonijiet tad-Dwana bħala *Customs* u bħala *Excise* huma zewg funzjonijiet totalment differenti minn xulxin, ma jiddependu xejn minn xulxin, huma totalment separati, tant hu hekk li hemm legislazzjoni distinta u separata għal materji li jaqghu taht id-Dwana u għall-materji li jaqghu taht id-Dazju tas-Sisa. Meta Ufficjal iwettaq doveri dwar Sisa ma jistax jitqies u jissejjah Ufficjal tad-Dwana imma Ufficjal tas-Sisa, u bl-istess mod meta ufficjal iwettaq doveri dwar id-Dwana ma jistax jitqies u jissejjah Ufficjal tas-Sisa imma Ufficjal tad-Dwana. B'hekk Ufficjal tad-Dwana jista' biss ikun qed jese gwixxi Nota ta' Qbid mahruga taht l-Ordinanza tad-Dwana u mhux taht l-Att dwar Dazju tas-Sisa.

Apparte minn hekk l-Artikolu 27 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi li: (1) *Ufficjal tas-sisa għandu jagħti avviz dwar kull qbid u r-ragunijiet dwaru lil kull persuna li, skont il-fehma ta' l-ufficjal, kienet fiz-zmien li sar il-qbid is-sid jew is-sidien ta' l-oggett, jew magħrufa, u min ikun wettaq ir-reat*; (2) *L-avviz skont is-subartikolu (1) għandu jingħata bil-miktub u l-avviz għandu jkollu miegħu kopja ta' l-artikolu 28 u jitqies li jkun gie debitament mogħti lill-persuna interessata*²³ – (a) jekk jigi konsenjat lil dik il-persuna personalment, jew (b) jekk jigi indirizzat lil dik il-persuna u jithallas jew jintbagħat bil-posta registrata lil dik il-persuna fl-indirizz ta' l-abitazzjoni tagħha jew dak l-aħhar magħruf, jew l-indirizz tal-post tan-negozju ta' dik il-persuna, jew fil-kaz ta' korp

¹⁹ Enfasi tat-Tribunal.

²⁰ Enfasi tat-Tribunal.

²¹ Enfasi tat-Tribunal.

²² Enfasi tat-Tribunal.

²³ Enfasi tat-Tribunal.

magħqud fl-ufficċju registrat jew uffiċċju principali ta' dak il-korp, jew (c) jekk il-persuna ma jkollhiex indirizz magħruf f'Malta jew f'Għawdex, billi l-avviz dwar dak il-qbid jiġi pubblikat fil-Gazzetta.

Fil-kaz in ezami l-ebda waħda min-Noti ta' Qbid esebiti mill-Intimati ma għandha magħha kopja ta' l-Artikolu 28 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta hekk kif mehtieg mill-Ligi u għalhekk għal din ir-raguni wkoll ma jistax jingħad li tali Noti ta' Qbid inhargu taht l-Att dwar Dazju tas-Sisa. Min-naha l-oħra, l-Artikolu 72(1) tal-Kap.37 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi li: *kull meta jsir qbid, barra minn meta jsir quddiem il-hati jew is-sid, ta' oggetti suggetti għal konfiska taht din l-Ordinanza, l-ufficjal li jagħmel il-qbid għandu **jagħti avviz bil-miktub ta' dan il-qbid u tar-raguni tiegħu lil sid l-oggetti maqbuda jekk magħruf***²⁴, sew billi jagħti dan l-avviz lilu personalment jew b'ittra registrata indirizzata lilu jew imhollija fil-lok magħruf bħala l-aħhar li fih kien joqgħod jew li kellu n-negozju tiegħu f'Malta. Fid-dawl ta' dan il-provvediment tal-Ligi johrog car li in-Noti ta' Qbid esebiti mill-Intimati fl-atti ta' dawn il-proceduri huma proceduralment affini għall-provvedimenti tal-Kap.37 tal-Ligijiet ta' Malta u għaldaqstant jirrizulta li nhargu taht l-Ordinanza tad-Dwana u mhux taht xi Ligi oħra, wisq inqas taht l-Att dwar Dazju tas-Sisa.

Għal kull buon fini jiġi osservat ukoll li fil-garanziji mogħtija lid-Direttur Generali (Dwana) għar-rilaxx tal-vetturi u/jew bastimenti konfiskati pendenti l-ezitu ta' proceduri civili istitwiti mis-socjetà Rikorrenti fejn tikkontesta l-konfiski in kwistjoni, jingħad b'mod car li n-Noti ta' Qbid relattivi nhargu taht l-Ordinanza tad-Dwana, Kap.37 tal-Ligijiet ta' Malta, u mkien ma jissemma li l-istess inhargu taht xi Ligi oħra, wisq inqas taht l-Att dwar Dazju tas-Sisa, Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta²⁵.

Fid-dawl ta' dan kollu għalhekk, għad illi hemm proceduri kriminali pendenti fil-konfront tad-Diretturi tas-socjetà Rikorrenti relattivi għal reati konnessi ma' l-Att dwar Dazju tas-Sisa, ladarba ma jirrizultax li in konnessjoni ma' dawk ir-reati sar xi qbid taht l-Att dwar Dazju tas-Sisa, necessarjament isegwi li r-rekwiziti previsiti fl-Artikolu 34 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta, għall-fini li appell minn decizjoni tal-Kummissarju tat-Taxxi taht l-Artikolu 31 tal-Kap.382 tal-Ligijiet ta' Malta jitqies intempestiv, ma humiex sodisfatti fl-intier tagħhom u konsegwentement l-eccezzjoni dwar l-intempestività ta' l-appell tas-socjetà Rikorrenti mid-decizjoni notifikata lilha b'ittra datata 20 ta' Frar 2015 sollevata mill-Intimati ma hijiex gustifikata u b'hekk ma jisthoqxx li tigi milqugħa.

Għal dawn ir-ragunijiet it-Tribunal jichad l-eccezzjoni ta' l-intempestività ta' l-appell tas-socjetà Rikorrenti mid-decizjoni notifikata lilha b'ittra datata 20 ta' Frar 2015 sollevata mill-Intimati fir-Risposta Ulterjuri pprezentata fid-9 ta' Gunju 2015, u minflok jordna l-prosegwiment tas-smigh tal-proceduri.

It-Tribunal jirriserva li jipprovdi dwar l-ispejjez fis-sentenza finali relattiva għal dawn il-proceduri.

MAGISTRAT

²⁴ Enfasi tat-Tribunal.

²⁵ Vide Dok. "DG3" a fol. 73 u 74 tal-process, Dok. "DG5" a fol. 76 u 77 tal-process, Dok. "DG9" a fol. 81 u 82 tal-process u Dok. "DG11" a fol. 84 u 85 tal-process.

DEPUTAT REGISTRATUR